

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Band:** 44 (1970)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** Fürsorge

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## VII. FÜRSORGE

### Ausgerichtete Armenunterstützungen

| 39<br>Art der Unterstützungen                                | Oktober | November | Dezember  | 4. Viertel-<br>jahr<br>1970 | 4. Viertel-<br>jahr<br>1969 |  |  |
|--|---------|----------|-----------|-----------------------------|-----------------------------|--|--|
|  | 1970    |          |           |                             |                             |  |  |
|  | Fr.     | Fr.      | Fr.       |                             |                             |  |  |
| Offene Fürsorge:   |         |          |           |                             |                             |  |  |
| Barunterstützungen .....                                     | 61 144  | 68 102   | 60 277    | 189 523                     | 160 798                     |  |  |
| Mietzinse .....  | 21 653  | 18 285   | 16 119    | 56 057                      | 53 689                      |  |  |
| Kleider .....  | 18 196  | 43 568   | 40 949    | 102 713                     | 88 420                      |  |  |
| Arztkosten .....   | 12 560  | 14 631   | 22 589    | 49 780                      | 36 072                      |  |  |
| Medikamente, Therapie .....                                  | 13 395  | 11 868   | 17 207    | 42 470                      | 37 085                      |  |  |
| Spitalpflege, Kuren .....                                    | 41 185  | 17 874   | 47 436    | 106 495                     | 115 057                     |  |  |
| Andere Ausgaben .....  | 32 732  | 12 624   | 34 495    | 79 851                      | 64 074                      |  |  |
| Zusammen   | 200 865 | 186 952  | 239 072   | 626 889                     | 555 195                     |  |  |
| Geschlossene Fürsorge:                                       |         |          |           |                             |                             |  |  |
| Pflegegelder Heime .....                                     | 523 387 | 80 206   | 763 423   | 1 367 016                   | 1 351 832                   |  |  |
| Pflegegelder Private .....                                   | 33 670  | 35 608   | 33 442    | 102 720                     | 92 901                      |  |  |
| Zusammen   | 557 057 | 115 814  | 796 865   | 1 469 736                   | 1 444 733                   |  |  |
| Ablieferungen in Fürsorgefällen ohne Unterstützungscharakter |         |          |           |                             |                             |  |  |
| Total Ausgaben Unterstützungsfälle .....                     | 37 945  | 46 887   | 30 315    | 115 147                     | 94 964                      |  |  |
| Verschiedene Ausgaben (Abrechnungsfälle) .....               | 795 867 | 349 653  | 1 066 252 | 2 211 772                   | 2 094 892                   |  |  |
| Gesamttotal .....  | 102 906 | 50 534   | 480 475   | 633 915                     | 624 526                     |  |  |
|  | 898 773 | 400 187  | 1 546 727 | 2 845 687                   | 2 719 418                   |  |  |

### Erfolgte Bevormundungen

| 40<br>Vierteljahre        | Kinder                  |                          |                |                             | Erwachsene              |                |     |                        |    |
|---------------------------|-------------------------|--------------------------|----------------|-----------------------------|-------------------------|----------------|-----|------------------------|----|
|                           | Vor-<br>mund-<br>schaft | Bei-<br>stand-<br>schaft | über-<br>haupt | davon<br>ausser-<br>ehelich | Vor-<br>mund-<br>schaft | Beistandschaft |     | Bei-<br>rat-<br>schaft |    |
|                           |                         |                          |                |                             |                         | ohne           | mit |                        |    |
| 4. Vierteljahr 1970 ..... | 12                      | —                        | 12             | 6                           | 7                       | 3              | 17  | 1                      | 28 |
| 4. Vierteljahr 1969 ..... | 28                      | —                        | 28             | 27                          | 12                      | 4              | 8   | 1                      | 25 |

### Amtliche Pflegekinderaufsicht

| 41<br>Ehelichkeit          | An-<br>fangs-<br>be-<br>stand | Anmeldungen |         |                | Abmeldungen |         |                | End-<br>be-<br>stand |
|----------------------------|-------------------------------|-------------|---------|----------------|-------------|---------|----------------|----------------------|
|                            |                               | Kna-<br>ben | Mädchen | über-<br>haupt | Kna-<br>ben | Mädchen | über-<br>haupt |                      |
| Elhelige Kinder .....      | 222                           | 16          | 15      | 31             | 8           | 5       | 13             | 240                  |
| Aussereheliche Kinder .... | 194                           | 4           | 5       | 9              | 3           | 7       | 10             | 193                  |
| 4. Vierteljahr 1970        | 416                           | 20          | 20      | 40             | 11          | 12      | 23             | 433                  |
| 4. Vierteljahr 1969        | 460                           | 14          | 15      | 29             | 34          | 27      | 61             | 428                  |